



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Business Management and Consulting Services Division
/ Division des services de gestion des affaires et de
consultation

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

10C1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Services Professionnels en recherch	
Solicitation No. - N° de l'invitation UT830-176481/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client UT830-176481	Date 2018-02-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZG-411-32162	
File No. - N° de dossier 411zg.UT830-176481	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-03-19	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Baker(411zg), Roxane	Buyer Id - Id de l'acheteur 411zg
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-8291 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8303
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS 002

La présente modification 002 vise à répondre aux questions No. 3 – 6 des soumissionnaires et réviser la demande de soumissions conformément.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1	Pouvez-vous s.v.p. confirmer que les sous-traitants sont acceptés?
R1	SPAC confirme que les sous-traitants sont acceptés. S.v.p. vous référer à la Partie 2, Instructions à l'intention des soumissionnaires de la DDP, clause 2.1.1.
Q2	Nous comprenons qu'un soumissionnaire en coentreprise peut compter sur l'expérience de l'un de ses membres pour satisfaire à tout critère technique donné dans le cadre de cette demande de soumissions. Un soumissionnaire pourrait-il s'appuyer sur l'expérience de l'un de ses sous-traitants pour répondre à tout critère technique donné? Cela donnerait aux soumissionnaires plus de souplesse pour s'associer à des entreprises possédant l'expérience la plus pertinente. La formation d'une coentreprise peut être un long processus qui pourrait être difficile à réaliser dans les délais indiqués. Cela pourrait décourager et/ou empêcher certains soumissionnaires potentiels de soumettre une offre.
R2	Non, les soumissionnaires ne peuvent se fier à l'expérience de leurs sous-traitants pour répondre à un critère technique. Seule l'expérience de coentreprise pourrait être considérée comme répondant à un critère technique donné. – Partie 4.1.2.1 Expérience de la coentreprise.
Q3	Veuillez confirmer si une coentreprise serait assujettie à l'attestation du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi. La section B semble binaire et pourrait être interprétée comme une exigence selon laquelle toute coentreprise, quelle que soit sa taille, sa composition ou l'emplacement de ses effectifs, sera tenue d'obtenir l'attestation.
R3	Les coentreprises sont assujetties au Programmes de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi. Veuillez vous référer à la Partie 5 - Attestation et renseignements supplémentaires, article 5.2.2. Voir également les Instructions Uniformisées 2003 (2017-04-27) section 17 – Coentreprise.
Q4	Les soumissionnaires devraient-ils essayer de répondre aux exigences de voyage qui pourraient découler de l'exécution du projet dans leur soumission financière? Dans l'affirmative, comment le déplacement proposé par un soumissionnaire doit-il être pris en compte dans le prix évalué de la soumission (PES)? Voir page 19/64 de la DDP.
R4	À la pièce jointe 1 de la Partie 3, Barème de prix de la page 11 de 64, il est indiqué que les taux compris dans ce barème de prix comprennent le coût estimatif total de tous les frais de déplacements et de subsistance qui pourrait devoir être engagées pour les travaux décrits à la Partie 7 de la demande de soumissions, livrés ou fournis <u>à l'intérieur</u> de la région de la capitale nationale (RCN). Donc, en d'autres termes, votre taux journalier fixe tout compris

Solicitation No. - N° de l'invitation
UT830-176481/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
UT830-176481

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
411zg.UT830-176481

Buyer ID - Id de l'acheteur
411ZG
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	devrait l'inclure. Les frais de déplacement et de subsistance autorisés <u>à l'extérieur</u> de la RCN seront remboursés. Le soumissionnaire n'a pas besoin d'estimer le montant à l'annexe B, article 2.1, Coût total estimatif - Frais autorisés de déplacement et subsistance. Le montant sera inscrit au moment de l'attribution du contrat.
Q5	Le gouvernement du Canada permet-il la majoration des taux au cours de la période de rendement initiale de 3 ans du contrat de la soumission financière? Si oui, comment cela devrait-il se refléter? S'il vous plaît voir la page 12.
R5	Non. Pour la période du contrat initiale de 3 ans, le Canada demande les mêmes taux pour les trois années.
Q6	Si le soumissionnaire inclut un ancien fonctionnaire qui reçoit une pension dans sa proposition à titre de sous-traitant, cela nécessite-t-il des divulgations? L'ancien fonctionnaire n'a aucun intérêt financier dans l'entité soumissionnaire.
R6	Non. Pas pour les sous-traitants.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉS.